

RAAD VAN STATE, AFDELING BESTUURSRECHTSPRAAK

**BESCHIKKING BETREFFENDE DE TOELAATBAARHEID
IN ADMINISTRATIEVE CASSATIE**

VOORZITTER VAN DE XIVe KAMER

**nr. 10.218 van 15 januari 2014
in de zaak A. 211.006/XIV-35.373**

In zake : 1. XXXXX
 2. XXXXX
 bijgestaan en vertegenwoordigd door
 advocaat Maurice Mandelblat
 kantoor houdend te 1030 Brussel
 A. Reyerslaan 41, bus 8
 bij wie woonplaats wordt gekozen

tegen :

de BELGISCHE STAAT, vertegenwoordigd door
de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en
Armoedebestrijding

Het cassatieberoep, ingesteld op 11 december 2013, strekt tot de
nietigverklaring van het arrest nr. 113.382 van 6 november 2013 van de Raad voor
Vreemdelingenbetwistingen.

Het administratief dossier is op 16 december 2013 aangekomen ter
griffie.

Er is toepassing gemaakt van artikel 20 van de gecoördineerde
wetten op de Raad van State en van de artikelen 7 tot en met 11 van het koninklijk besluit
van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatieprocedure bij de Raad van State.

Er is toepassing gemaakt van de bepalingen op het gebruik der talen,
vervat in titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op
12 januari 1973.

In de mate dat de verzoekers kritiek uiten op de overwegingen van
de ambtenaar-geneesheer, met name over het al dan niet bestaan van een medische
behandeling, raakt hun uiteenzetting de grond van de zaak terwijl de Raad van State niet

bevoegd is om in de beoordeling van de feiten te treden, noch om de motieven van de adviezen van de ambtenaar-geneesheer te beoordelen. Zoals de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen in het bestreden arrest terecht stelt, behoren het onderzoek en de appreciatie van de door de vreemdelingen aangebrachte medische gegevens uitsluitend tot de bevoegdheid van de ambtenaar-geneesheer en komt het de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen niet toe de beoordeling van de ambtenaar-geneesheer te betwisten. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen vermocht dan ook niet anders dan vast te stellen dat uit de lezing van de adviezen van de ambtenaar-geneesheer blijkt dat beide toepassingsgevallen van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen werden nagegaan nu in die adviezen wordt vastgesteld dat “er (...) geen behandeling (is) en bijgevolg bestaat er ook geen risico van een onmenselijke of vernederende behandeling indien er geen adequate behandeling is in het land van herkomst”. Zoals ook reeds in het bestreden arrest wordt opgemerkt, dateert het medisch verslag van 26 juni 2013 van de centrumarts van het opvangcentrum te Arendonk van na de totstandkoming van de aanvankelijk bestreden beslissingen en kon er dan ook geen rekening mee worden gehouden. Waar de verzoekers kritiek uiten op de overweging in het bestreden arrest dat “het feit dat verweerder in de eerste bestreden beslissing (...) tevens aangeeft van oordeel te zijn dat wanneer een vreemdeling niet lijdt aan een ziekte in een vergevorderd, kritiek, levensbedreigend of terminaal stadium deze vreemdeling niet onder het toepassingsgebied van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet valt, niet tot de nietigverklaring van de bestreden beslissing kan leiden”, blijkt uit de bewoordingen van het bestreden arrest duidelijk dat deze overweging slechts “ten overvloede” wordt toegevoegd. Bovendien stelt de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen terecht dat het slechts een rechtstheoretische toelichting betreft aangezien enkel de ambtenaar-geneesheer bevoegd is vast te stellen of een ziekte al dan niet beantwoordt aan de vereisten van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet, zoals in casu is gebeurd. Het enige middel is, voor zover ontvankelijk, kennelijk ongegrond.

B E S L U I T :

1. Het cassatieberoep is niet-toelaatbaar.

2. De verzoekers worden verwezen in de kosten van het cassatieberoep, begroot op 350 euro, elk voor de helft.

Deze beschikking is, na beraad, uitgesproken te Brussel op vijftien januari tweeduizend veertien, door:

Carlo Adams,	wnd. kamervoorzitter,
	staatsraad,
bijgestaan door	
Joris Casneuf,	griffier.

De griffier

De voorzitter

Joris Casneuf

Carlo Adams